



Yvonne Preiswerk et Marie Thorndahl (dir.)

## Créativité, femmes et développement

Graduate Institute Publications

---

# Mujeres trabajando. Salud, medio ambiente y genero en Cuernavaca

Estela Bello Soto

---

DOI: 10.4000/books.iheid.6540  
Editor: Graduate Institute Publications  
Lugar de edición: Graduate Institute Publications  
Año de edición: 1997  
Publicación en OpenEdition Books: 8 noviembre 2016  
Colección: Genre et développement. Rencontres  
ISBN electrónico: 9782940503735



<http://books.openedition.org>

### Referencia electrónica

BELLO SOTO, Estela. *Mujeres trabajando. Salud, medio ambiente y genero en Cuernavaca* In: *Créativité, femmes et développement* [en línea]. Genève: Graduate Institute Publications, 1997 (generado el 25 avril 2019). Disponible en Internet: <<http://books.openedition.org/iheid/6540>>. ISBN: 9782940503735. DOI: 10.4000/books.iheid.6540.

---

## **MUJERES TRABAJANDO SALUD, MEDIO AMBIENTE Y GENERO EN CUERNAVACA**

**Estela BELLO SOTO<sup>1</sup>**

El presente trabajo da cuenta de la experiencia de un equipo de mujeres que se encuentran en un proceso de transición, de renunciar el rol tradicional de la mujer al de asumir la conducción de su propio destino. Así, nuestra experiencia, bajo la perspectiva de género, considera a la mujer como sujeto de cambio, en búsqueda de un proyecto de desarrollo sustentable y una nueva cultura de organización institucional.

El trabajo que realizamos se desarrolla en torno a tres temas fundamentales : género, salud y medio ambiente. Sin embargo, debido al desfavorable contexto económico por el que atravesamos, fue necesario incorporar en nuestra práctica la capacitación de temas como calidad de vida y proyectos productivos. Estos últimos, con tecnología apropiada y de acuerdo a las características particulares de cada comunidad. De este modo, pretendemos cambiar la calidad de vida de la comunidad, teniendo un visión más amplia del concepto de género. En este sentido pensamos que sólo tratando de mejorar la calidad de vida del hábitat y las relaciones entre los individuos, se podrá ir creando un mundo más armónico con el género humano y la naturaleza.

Confiamos que nuestra experiencia pueda multiplicarse y sirvan a otros grupos de mujeres, como una herramienta de trabajo y testigo vivencial del largo camino a recorrer para lograr crear los procesos necesarios que conlleven a la emancipación de la

---

<sup>1</sup> Texte revu et traduit par Miriam GRANADOS

mujer, a su participación institucional y a la propuesta de un modelo de desarrollo alternativo.

## **El contexto Geográfico**

Nuestro trabajo se desarrolla en la Comunidad de Tejalpa, ubicada en el Municipio de Jiutepec, Estado de Morelos. Esta comunidad cuenta con una población de 50 mil habitantes y forma parte de la Bioregión Cuauhnáhuac, de clima templado y vegetación de selva baja caducifolia.

### *El proceso de urbanización y los nuevos pobladores*

En los años 60's, Jiutepec fue un municipio predominantemente agrícola y, es en la década del 70, cuando se instala La Ciudad Industrial del Valle de Cuernavaca (CIVAC), que se origina el acelerado crecimiento de la población y el consiguiente proceso de urbanización y desplazamiento de los campesinos de sus tierras agrícolas. Llegada la década de los 80, la composición de la población había sufrido un gran cambio, así, entre sus pobladores se encuentran habitantes procedentes de tres diferentes sectores : campesinos, obreros y colonos.

### *Surgimiento de las organizaciones sociales y políticas*

El crecimiento acelerado de la población y de la urbanización generó nuevos problemas y nuevas necesidades, generando la agrupación de los diferentes sectores para luchar por sus respectivas reivindicaciones. Los obreros luchaban por mejoras en las condiciones de trabajo, los campesinos por las tierras que eran desplazadas por fraccionamientos y los colonos por más y mejores servicios.

Con la finalidad de dar solución a los problemas que planteaba esta nueva realidad, las luchas conjuntas que impulsaron estos tres sectores, hicieron posible su fortalecimiento y la unificación de esfuerzos para coordinar y planear la forma más óptima de organización. Este proceso, provoca un clima de intensa actividad político-social, surgiendo diversas organizaciones

como, las Comunidades Eclesiales de Base (CEB'S), los Grupos de Comuneros, los trabajadores sindicalizados de las fábricas de CIVAC, las organizaciones políticas y sociales "Unión de Pueblos de Morelos" (UPM) y, el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT).

### *Inicios del proceso organizativo de la mujer*

Las organizaciones mencionadas, particularmente las CEB'S, aglutinaban en su mayoría a mujeres que luchaban al lado de sus cónyuges, por la demanda de servicios, de reivindicaciones sindicales y de tierras. Esta constante participación de las mujeres en las luchas, motivó a CIDHAL (Comunicación Información y Desarrollo Humano en América Latina, institución feminista, creada para promover y capacitar a grupos de mujeres en busca de alternativas desde una visión de género) la iniciación de un trabajo de organización de las mujeres que conformaban las mencionadas organizaciones sociales y políticas. El objetivo era formar líderes naturales de esta región y trabajar la problemática de la mujer, desde la perspectiva de género.

### *Organización y capacitación de la mujer*

En ese entonces, trabajar las cuestiones de género y feminismo era bastante problemático. Consiguientemente, se intentan otras formas de organización de la mujer que, ligadas al interés de género, promuevan el análisis de la situación económica, política y social de la mujer. Así, con el apoyo de CIDHAL desde 1981, se inicia el trabajo de organización a través de los siguientes talleres de capacitación :

- Género
- Situación política y social de la Mujer y aspectos agrarios
- Metodología de educación popular feminista
- Salud comunitaria, nutrición, sexualidad y maternidad
- Medicina herbolaria, alimentos integrales y hortalizas
- Corte y confección y tejido industrial.

### *La "Casa de Estudio de la Mujer"*

El trabajo de capacitación que desarrollamos produjo un importante movimiento de mujeres y, la creación de un espacio para su organización como grupo se hace indispensable. Así, en 1988 con el apoyo de CIDHAL, fundamos la "Casa de Estudio de la mujer", como espacio de organización, capacitación y prestación de servicio para la mujer. Esta nueva situación, nos permitió llegar a un grupo más amplio de mujeres y la capacitación directa a través de nuestras propias promotoras. De este forma, CIDHAL pasa a ser sólo una instancia de asesoramiento.

Continuando con nuestro trabajo de género y situación política y económica de la mujer, la Casa de Estudio de la Mujer, facilitó la coordinación con otros grupos de mujeres para participar en las diversas manifestaciones y acciones concernientes a los derechos de la mujer. Estas se realizaron de manera conjunta con los demás movimientos sociales a nivel local, estatal y nacional. Se reclama la maternidad libre y voluntaria, la no violencia de la mujer, el encuentro de mujeres y, salud comunitaria. Al mismo tiempo, hemos organizado y participado en diversos eventos de conmemoración como, el "Día Internacional de la Mujer", el "Día de la Salud de las Mujeres", el "Día de la madre" y el "Día de la no Violencia de la Mujer".

Otra de nuestras actividades, fue la participación en las luchas de la comunidad para la obtención de ciertos servicios básicos, como agua, desagüe, luz y pavimentación. Asimismo, desde la perspectiva "Salud y Mujer", se abre el servicio de consultas médicas particulares con terapéuticas alternativas (acupuntura, homeopatía, herbolaria y masaje holístico), retribuyendo los pacientes una mínima cuota ya que la terapeuta era pagaba por CIDHAL.

Frente a la carencia de recursos financieros y a las protestas de nuestros esposos, por emplear gran parte de nuestro tiempo en actividades sin ningún beneficio económico, se hace

imprescindible la concepción e implementación de proyectos de carácter productivo. De este modo, se organizaron diversos talleres que generaran ingresos rentables (medicinas herbolarias, confección de piñatas, vestimentas tejidas, producción de pan y, venta de papelería). Sin embargo, éstos proyectos no tuvieron el resultado esperado, el trabajo era arduo y las ganancias exiguas. La razón principal de este fracaso es que en el diseño no se tuvo en cuenta un factor clave : el mercado.

*Nuevos desafíos : un proyecto productivo y las relaciones de trabajo con los hombres*

Durante el transcurso de nuestro trabajo tuvimos que enfrentarnos a la idea generalizada del rol tradicional de la mujer. En este sentido, siendo el hogar el lugar de la mujer, su ausencia, con fines de capacitación, sólo sería justificable si ésta suponía beneficios económicos para la familia. De este modo, se hizo necesario la realización de algún proyecto productivo que generara ganancias. Es así que y esta vez con la participación de los hombres, se crea una panadería<sup>2</sup>. El objetivo era ofrecer un pan de buena calidad, económico y nutritivo, y la producción se realizaría en cantidades significativas.

Esta nueva modalidad de trabajo con los hombres, crea situaciones conflictivas y ocasiona el fracaso del proyecto. En efecto, los hombres, sin conocimiento del avance que habían tenido las mujeres respecto a la concepción de género, trataron de manipularlas y explotarlas; las mujeres, evidentemente, rechazaron estos comportamientos tradicionales. El resultado es que, después de un año de procesos legales para retirar a los hombres del proyecto, se tiene un local sin utilización alguna<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup>Este proyecto se inició en 1987 y la construcción del local se realizó con el financiamiento de la embajada de Holanda.

<sup>3</sup>Dicho local, como veremos más adelante, será usado para el proyecto de basura.

## Los problemas del medio ambiente

A inicios de la década del 90, el acelerado proceso de urbanización de Tejalpa generó graves problemas de contaminación ambiental (en aguas, suelos y atmósfera). El problema se agrava aún más debido a la contaminación creada por las industrias de CIVAC. Así, en los cursos de salud comunitaria que dábamos, se hizo evidente que muchos de los problemas de salud eran originados por la contaminación ambiental. Este hecho, y la indiferencia de las autoridades por solucionar dichos problemas, nos impulsó a trabajar temas relacionados al medio ambiente y, en particular, por ser el problema más grave, el del tratamiento de la basura.

### *El proyecto "Recuperación de Basura"*

Con el propósito de encontrar soluciones al perjuicio de la basura y observando que gran parte de las 200 toneladas diarias que se generaban en el municipio, podía ser recuperable, realizamos un diagnóstico al respecto y se llega a la conclusión de la necesidad y la factibilidad de un proyecto de recuperación de basura. Proyecto, que consistiría en brindar a la comunidad los servicios de recolección y acopio de la basura, para canalizarla posteriormente a la industria recicladora. Paralelamente, era indispensable realizar un trabajo de concientización con la población, sobre la necesidad y los beneficios de este proyecto. Con dicho objetivo, se inicia campañas de educación ambiental y, particularmente, sobre la recuperación de la basura y el aprovechamiento de nuestro centro de acopio.

En 1992, con el apoyo de diversas organizaciones y una fundación alemana (Stinfung Unvertailen), se logra acondicionar el local, anteriormente abandonado por el proyecto de la panadería, y se instala el "Centro de Acopio de los Desechos Inorgánicos Domésticos"<sup>4</sup>. Servicio que tendría en el futuro un

---

<sup>4</sup>En la actualidad, contamos con una camioneta, una compactadora y un molino para

gran impacto social. Es importante destacar que el centro de acopio beneficia a toda la población del Municipio y al Estado de Morelos, por lo tanto, se trata de una empresa de vocación comunitaria que busca mejorar el bienestar de los habitantes y no, como algunos piensan, de una empresa de carácter capitalista. En efecto, muchas personas creen que el proyecto genera beneficios económicos importantes, pero en realidad sólo se obtiene los ingresos necesarios para garantizar los servicios mínimos de funcionamiento y de capacitación<sup>5</sup>. Los beneficios que se logran, o que se lograrán en el futuro - esperamos sin el apoyo externo-, servirán, por ejemplo, para la compra de un camión que haga más eficiente nuestro trabajo.

### **Origen y líneas de trabajo del "Equipo de Promotora Ambientales de Tejalpa" (EPAT)**

El trabajo que realizábamos a tiempo parcial en la Casa de la Mujer, resultaba insuficiente para brindar un servicio más estable a la comunidad, además, los recursos con los que contábamos eran gracias al apoyo de CIDHAL<sup>6</sup>. Frente a esta situación, en 1993 nos constituimos como EPAT y, siempre con la asesoría de CIDHAL, comenzamos a buscar financiamiento para lograr de esta forma la autonomía e independencia que requería nuestro grupo.

Desde nuestra creación hasta la fecha, hemos participado en los diversos proyectos de la Casa de la Mujer y el Centro de Acopio. Asimismo, hemos realizado diversas campañas de educación ambiental y talleres de capacitación (genero y salud y, medio ambiente y manejo de desechos). Actualmente, ofrecemos dos servicios, la recolección de los desechos (orgánicos e inorgánicos) y, las consultas médicas integrales (herbolaria, acupuntura y homeopatía). Finalmente, estamos implementando los proyectos de reciclaje (plástico, vidrio) y, el

---

triturar plástico.

<sup>5</sup>Chofer, pasajes, campañas, trípticos, folletos.

<sup>6</sup>Quien financiaba los gastos de asesoría, de la camioneta que recolectaba los desechos y, de la renta del local de la casa de la mujer.



de procesamiento de los desechos orgánicos (para obtener forraje de animales). Ambos, con tecnología apropiada y con el objetivo de lograr el respectivo autofinanciamiento y sustentabilidad.

### **El marco teórico y la metodología empleada**

Nuestra experiencia se inscribe en dos grandes marcos conceptuales, el del feminismo y las teorías críticas al actual modelo de desarrollo, y la metodología de educación popular feminista.

Los conceptos centrales del feminismo son, de un lado, el de patriarcado y la categoría de género y, de otro, el de la mujer como grupo político y la necesidad de su autonomía. Así, el feminismo, en tanto movimiento social y político, supone la toma de conciencia de las mujeres como grupo humano, de la opresión, dominación, subordinación y explotación de las que son objeto. Bajo esta perspectiva, el feminismo significa una forma de concebir la sociedad.

Las teorías críticas de los modelos de desarrollo se dirigen al actual modelo de desarrollo de nuestro país, de corte industrialista y que reduce el desarrollo al sólo crecimiento económico. Este modelo, de carácter centralista, concentrador y patriarcal, impulsado a costa del desarrollo rural, ha generado niveles de pobreza inesperados, afectando de manera particular a las mujeres y a la naturaleza. En este sentido, concordamos con Vandana Shiva quien afirma que el mal desarrollo, es un proceso en el cual la sociedad humana marginaliza la relación del principio femenino, tanto en la naturaleza como en la sociedad. La destrucción ecológica y la desigualdad social, están pues relacionadas intrínsecamente con el desarrollo dominante, que pone a los hombres contra y encima las mujeres y de la naturaleza.

Estos conceptos, comprenden a la naturaleza como un organismo vivo, a las mujeres como sujetos activos y productivos y, a los hombres como elementos de cambio (reubicando sus acciones y actividades). En el actual contexto internacional, creemos que es posible iniciar esta transformación, creando espacios dentro de la sociedad que fortalezcan la organización de la sociedad civil, y en ella, adjudicando a las mujeres una participación más activa (empoderamiento) en las esferas donde se toman las decisiones. Sólo de esta forma, se podrán construir sociedades que mejoren la vida y no que la deterioren ni la amenacen

La metodología de educación popular feminista que acompaña nuestro proceso de trabajo. En general, incluye la visión de género y, pretende adaptarla a la condición específica de la mujer. En consecuencia, tiene en cuenta tres aspectos fundamentalmente: sujetarse a los momentos típicos de participación de las mujeres, incluir en los objetivos educacionales la transformación del mundo individual y social y, finalmente, desarrollar el movimiento dialéctico de la praxis tanto en la esfera de lo público como lo privado.

Estos fueron los conceptos que fundamentaron nuestra experiencia que nos permitió identificar a los sujetos participantes del proyecto y los procedimientos para la formulación y ejecución del proyecto :

#### *Los sujetos participantes del proyecto*

1. Las promotoras
2. Los que hicieron posible la realización del proyecto, las financieras 3. y los grupos de apoyo (asesoría, difusión y trabajo voluntario)
4. Los beneficiarios, directos e indirectos y,
5. Las personas con las que se entra en contacto para el funcionamiento del proyecto.

### *Los procedimientos para la formulación y ejecución del proyecto*

1. Detección del problema y la necesidad sentida por el grupo
2. Elaboración del diagnóstico
3. Diseño y formulación del proyecto
4. Desarrollo de las técnicas, instrumentos y procedimientos del trabajo
5. Ejecución, evaluación y sistematización del Proyecto.

### **Los problemas enfrentados**

Desde los años en que participábamos organizadamente en los diversos grupos de mujeres hasta la constitución del proyecto EPAT, surgieron diferentes dificultades, las que se fueron resolviendo sucesivamente.

### *Las organizaciones en las que participábamos*

Los problemas que surgieron con diversas organizaciones se originaron debido a la concepción patriarcal, el de delegar a las mujeres sólo las tareas tradicionales. Así, nos enfrentábamos a la doble militancia, la de la organización y, la de los trabajos y actividades de las mujeres. Luchamos y logramos tener voz y voto y representatividad en las direcciones.

### *El proceso de aceptación del nuevo rol de las mujeres*

El reconocimiento y la aceptación de los hijos, los cónyuges y, la comunidad, del acepten nuevo rol de la mujer, respetando su propio espacio y rechazando el rol tradicional (tener hijos y trabajo doméstico), fue un proceso largo y complejo. Que, sin embargo, nos permitió el aprendizaje y la valoración de nuestra participación como grupo.

### *De ser grupo de mujeres a ser Institución*

La independencia como grupo, ya que teníamos mucho tiempo trabajando con CIDHAL, fue un proceso necesario y de significativa importancia. Ello implicaba hacer frente a los nuevos desafíos en las tareas administrativas, a nuevas

relaciones y, la capacitación y operación directa del Centro. Con este propósito, tuvimos que dedicarle más tiempo de trabajo, asumir tareas en las que no teníamos mucha experiencia y, adaptar las aptitudes y destrezas de cada una de nosotras para desarrollar esta nueva forma de organización.

### *La búsqueda de financiamiento*

La búsqueda de financiamiento para el funcionamiento del centro de acopio y la Casa de la Mujer fue una tarea laboriosa. Los cambios de la cooperación internacional y el hecho de que no se considera a México un país con necesidades dificultaron esta gestión. Actualmente, contamos con el financiamiento de la Federación Ginebrina de Cooperación (FGC), resolviendo momentáneamente los problemas financieros, sin embargo, seguimos buscando nuevas fuentes de financiamiento, particularmente, gubernamental. Nuestro objetivo final es que la venta de estos desechos, genere mayores márgenes de autonomía y de autofinanciamiento.

### *El autofinanciamiento del proyecto*

Para nosotras, este proceso no era desconocido. Las anteriores actividades que realizamos en la Casa de la Mujer fueron de alguna manera autofinanciadas. Sin embargo, a diferencia de éstos proyectos, que requerían sólo un trabajo a tiempo parcial, nuestros proyectos -particularmente el centro de acopio- exigían un trabajo a tiempo completo y el establecimiento de horarios. Sólo de esta forma podríamos cumplir los planes y metas establecidas. A corto plazo, el autofinanciamiento del centro de acopio ha sido tarea difícil, ya que no tuvimos en cuenta factores económicos claves como, de un lado, el mercado de los desechos inorgánicos, que es bastante fluctuante y de otro, la inflación (en promedio de 120%) y la devaluación e inestabilidad del peso mexicano. Estos últimos expresión de la crisis económica del país.

### **Alcances y logros**

El principal logro ha sido el cambio de la concepción tradicional la mujer, para dar paso a nuevas formas de pensar y actuar. Hemos aprendido a conocer nuestros cuerpos, nuestros pensamientos e ideales y, a tener conciencia de nuestros derechos y responsabilidades. Asimismo, tratando de inculcar en el seno de la familia una educación de género en donde los hombres participen y colaboren con las tareas domésticas, logramos que nuestros hijos y maridos valoren nuestro nuevo rol. Por último hemos logrado que la comunidad nos reconozca y acepte como grupo de mujeres, con espacio propio, con un compromiso social, político y económico.

Para EPAT, el logro más visible e importante es el proyecto de manejo de desechos y el centro de acopio. Estos ejemplos de constancia y de trabajo, han permitido que la Secretaría de Desarrollo Ambiental (SEDAM) las tome como ejemplos para instalar otros centros de acopio en el Estado. Asimismo, se ha logrado una coordinación tripartita con las autoridades del municipio de Jiutepec y la SEDAM, para la realización de planes de desarrollo y de actividades y programas del medio ambiente. Otro alcance, ha sido la participación en el Consejo Estatal de Organismos no Gubernamentales de Morelos, con la finalidad de obtener fondos de co-inversión de la Secretaria de Desarrollo Social.

En general, hemos logrado tener una imagen y un impacto social, gracias al trabajo conjunto que hemos realizado con otras organizaciones -no gubernamentales, sociales, y gubernamentales- que trabajan, desde una perspectiva de género, en proyectos de salud, de medio ambiente y de mujeres.

### **Nuestros objetivos y nuevos retos**

Desde una perspectiva de género, las siguientes son las metas que se propone alcanzar EPAT.

1. Que el espacio de organización y capacitación y, los servicios que brinda la Casa de Estudio De la mujer, se extienda a las mujeres del municipio de Jiutepec.
2. Generar en la población, una cultura ecológica y de salud con una visión de género, que conlleve a nuevas formas de comportamiento integral de nuestras vidas, creando nuevas formas de relaciones entre los seres humanos , de manera más armónica con la naturaleza.
3. Brindar los siguientes servicios : a) recolección de desechos domésticos, b) capacitación en temas de salud, género y medio ambiente y, c) consultas médicas integrales con terapéuticas alternativas (acupuntura, homeopatía y medicina herbolaria).
4. Obtener los recursos financieros necesarios para garantizar el funcionamiento del Centro de Acopio de los desechos sólidos domésticos (papel, metal, vidrio y plástico), y las actividades de educación y servicios de salud de La Casa de la Mujer.
5. Crear las condiciones necesarias para la implementación de los proyectos productivos de reciclaje, tal que genere sus propios fondos y, a la vez, permita la sustentabilidad de los otros proyectos y programas de EPAT.
6. La participación institucional de EPAT, de un lado, en las organizaciones e instituciones que involucren a las autoridades locales con la finalidad de elaborar planes y estrategias conjuntas y, de otro lado, en las coordinaciones regionales, nacionales e, internacionales sobre medio ambiente, genero, salud, y calidad de vida. Con ello pretendemos impulsar las acciones organizadas de la sociedad civil e, incidir en las políticas públicas que permitan mejorar la calidad de vida de los habitantes y del medio ambiente y, la creación de un mundo mas armónico con la naturaleza.

## **Conclusiones**

Cuando empezamos nuestro trabajo de educación ambiental, nunca pensamos que pudiera lograrse el importante impacto que tuvo en la población. Ello alentó e hizo posible la concretización de proyectos productivos, como el de

Recuperación de la Basura, desde las mujeres y para las mujeres. Tuvimos muchos problemas para poder llevar a cabo nuestro trabajo, hicimos frente a las dificultades financieras y de gestión del proyecto y, particularmente, a la concepción del rol tradicional de la mujer. Sin embargo, podemos concluir que el largo camino que hemos recorrido, nos ha permitido tener una riqueza de experiencias, no obstante que aún nos queda mucho por aprender.

Nuestra experiencia servirá como un ejemplo de esfuerzo, voluntad y decisión para lograr el desarrollo comunitario y el paso, importante y necesario, para romper con el legado de siglos de discriminación y marginación de la mujer. Asimismo, el hecho de contar con una organización dirigida y promovida por mujeres permitirá el reconocimiento y la participación de la mujer en las esferas donde se toman las decisiones políticas y económicas, en otras palabras, permitirá el empoderamiento de la mujer.

*Photos: Service études et projets, IUED*